VORNADO®

5 YEAR SATISFACTION GUARANTEE

model VOTIV 4

ULTRASONIC WHOLE ROOM HUMIDIFIER USE & CARE GUIDE

MANUAL DE USO Y CUIDADO DEL HUMIDIFICADOR ULTRASÓNICO PARA AMBIENTES

READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

LEER Y GUARDAR ESTAS INSTRUCCIONES

vornado.com

We expect this product to be perfect.

If it is not, we will make it right.

vornado.com
800-234-0604
help@vornado.com

CONTENTS

Product Support 4
Getting Started 6
Features 7
Filling Water Tank 8
How to Use 9
Cleaning 10
Storage 11
Troubleshooting 12
Warranty 13

Español p. 14

PRODUCT SUPPORT FOR MODEL VOTIV 4

READ AND SAVE ALL IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

The Important Safety Instructions included with this product contain important information for multiple Vornado products. Specific instructions are included for varied product types. Refer to the list below for product types that pertain to your specific model. ***Unless otherwise noted, all non-specified content is considered important information for all Vornado models and should be referred to regardless of model.*** See www.vornado.com to view, download and print the most current version of these instructions.

MODEL VOTIV 4 PRODUCT TYPE(S):
Detachable Power Supply Unit

MOST CURRENT IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

DIGITAL USE & CARE GUIDE

For further assistance, product support, or parts replacement, contact Vornado Consumer Service at:
800-234-0604 | help@vornado.com | vornado.com

FCC Compliance Statement
This equipment has been tested and complies with the CFR 47 Part 18 FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 18 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This product generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.
However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this product does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the product off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Contact Vornado Consumer Service or the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Supplier's FCC Declaration of Conformity
Unique Identifier: Vornado Model VOTIV 4
Responsible Party: Vornado Air LLC
Mailing Address : 415 E. 13th St., Andover, KS 67002
Contact: www.vornado.com

GETTING STARTED

Before operating, ALWAYS lift from the bottom. Before use, check appliance for visible damage. DO NOT USE if there is evidence of damage. If any damage is found, contact Vornado Air, LLC at 1-800-234-0604.

Check for Leaks
Damage due to shipping may cause leaks in Base or Water Tank. A visual inspection may not reveal hairline fractures.

1. Place humidifier on a water-resistant surface.
2. Fill Water Tank with water to inspect for leaks.
3. Pour several cups of water into Base to inspect for leaks.

Not Leaking?
Empty water from Base and install full Water Tank.

Leaking?
In the slight chance your humidifier has leaks, contact Consumer Service and we will immediately replace damaged parts.

A humidifier is quite useful in supplying necessary moisture to dry air. It should be used with proper care to prevent overhumidification.

Tip

A good rule of thumb would be to gauge the condensation or frost on windows. Adjust your humidifier to a point where this condition is at a minimum. These adjustments should be made when major changes in outdoor temperatures occur.

Humidifiers can be placed in any living area that has a convenient location and provides distribution of the moist air to the living area. The measured output of a humidifier is based upon continuous operation at standard rating conditions. With normal variations of indoor and outdoor conditions, the humidistat-controlled humidifier will not run continuously at maximum output unless the controls are set to do so.

INITIAL HUMIDITY REQUIREMENTS:
When initially installed or when placed in operation at the beginning of each season, the humidifier equipped with a humidistat may run constantly for a day or so and, thus, evaporate large quantities of moisture. When the home and its furnishings have absorbed moisture and become stabilized at the desired humidity level, the amount of water used will diminish and the humidifier operation will maintain the desired humidity level.

FEATURES

WATER TANK
Easy to fill, install, clean and view water level. 0.31-gallon capacity.

ULTRASONIC DISK (INTERNAL)
Shatters water into a fine visible mist.

OPTIONAL ILLUMINATION
Candle-like glow dances in the moving mist.

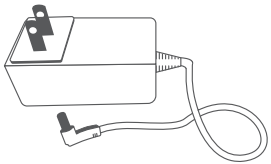
POWER CONTROL
Touch sensitive control to adjust settings to your preference.

CARRY HANDLE
Integrated carry handle for lifting and carrying.

BASE
Durable and easy to clean.

⚠ **WARNING:** Choking Hazard. Keep small parts like knobs and silicone feet away from children and pets.

ADAPTER
Powers humidifier; inserts into bottom of base.



FILLING WATER TANK

⚠ **WARNING -** Take care to not pinch your fingers or hand when replacing water tank into unit.

1. Unplug humidifier from electrical outlet.

Note: Spills can occur during cleaning, moving or refilling water tank, so be careful to avoid spills.

2. Remove water tank by grasping integrated carry handle and pulling up.

3. Unscrew cap from bottom of tank and fill with cool tap water where fill icon is indicated. Replace cap.

Note: Do not pour water through the top Air Outlet on the water tank.

TIP: If you have hard water or water with excessive minerals, we recommend using distilled water to help reduce white dust and mineral buildup.

4. Plug adapter into humidifer base, and return tank securely to base in nested position.

5. Plug in humidifier to approved power source.

Note: Any additives, such as aroma fragrances should not be used in the water tank or base. These additives can cause cracks in the plastic of the humidifier and may affect performance. Any use of such additives voids the manufacturer's warranty.

HOW TO USE

Easily operate and control mist settings with the power control. Tap (⏻) to cycle through settings as follows:

MODE 1 - High mist setting, base light on.
MODE 2 - High mist setting, base light off.
MODE 3 - Low mist setting, base light on.
MODE 4 - Low mist setting, base light off.
MODE 5 - Powers off unit, all lights off.

Note: User can also hold down power control for 3 seconds to power off unit when powered on in Modes 1 through 4.

HIGH MIST SETTING
Operation for fast humidification of small to medium sized rooms.

LOW MIST SETTING
Operation for quiet, nighttime use or smaller rooms.

TIP: Lower the mist setting or turn off humidifier if moisture forms on walls or windows.

LOW WATER INDICATOR & AUTO SHUTOFF
When the humidifier detects a low water level, it will automatically power off. If the power control is pressed, then the light will pulsate 3 times to indicate that the water tank needs refilled. Refill the tank and power the humidifier back on to resume operation.

CLEANING

Proper cleaning is essential to the air quality and performance of your humidifier. The frequency in which your humidifier will need to be cleaned will vary depending on use, water hardness and outside environmental factors. It is recommended, assuming average use, to thoroughly clean the unit several times throughout the season, or when algae, mineral deposits or other particles begin to form.

Note: If the humidifier is turned off with water in Base and not turned back on for 8 hours or longer, or if humidifier is not cleaned as recommended, you may experience some growth of algae or bacteria. These microorganisms may become airborne.

1. Turn humidifier off, unplug from wall and disconnect the adapter from the base.

Warning: Do not submerge humidifier in water. No part of the unit is dishwasher safe.

2. Remove the water tank and empty any remaining water in the base.

3. Gently wipe down and clean the water tank with a mild detergent. Rinse with clean tap water.

4. Locate the ultrasonic disk on the inside center of the base. Put 5-10 drops of vinegar on the surface of the ultrasonic disk. Wait for 2-5 minutes. Use soft-tipped cotton swab to gently clean the disk. Do not scrub or scrape the ultrasonic disk.

Note: Do not use gasoline, thinners, solvents or other chemicals for cleaning.

5. Clean water basin using a soft damp cloth or soft-tipped cotton swab. Do NOT rinse or submerge the base into water.

6. Wipe the outer surface of the unit with a soft, damp cloth if needed.

STORAGE

During the off-season or after extended periods of non-use, you may choose to store your humidifier. To ensure long life of the product, it is recommended to store your humidifier by following these instructions:

Tip Cleaning is recommended before storage.

1. Unplug power cord and bundle loosely.

2. Let humidifier dry completely before storing. Do not store with water inside Water Tank or Base.

3. Cover, or place back in retail carton if available. This will prevent humidifier from accumulating dust over time.

4. Store humidifier in cool and dry location.

DISPOSAL

Dispose of all packaging materials in an environmentally responsible manner.

TROUBLESHOOTING

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE AND SOLUTION
Unit fails to power on.	Unit is not plugged in. Plug power cord into electrical outlet. Household circuit breaker/ground fault circuit interrupter has tripped or blown fuse. Reset circuit breaker/ground fault circuit interrupter, or replace fuse. For assistance, see IMPORTANT INSTRUCTIONS. Unit is damaged or in need of repair. Cease usage and unplug. Contact Consumer Service for assistance.
Unit makes bubbling or gurgling sound.	This is normal. Water is being dispensed into Base.
Unit is not producing desired amount of humidity or mist output has ceased.	Water level in Tank is empty or too low. Refill with clean, cool tap water. See HOW TO USE. Unit has reached its set point. When set humidity level is reached, the unit will not produce mist until humidity level in the room drops below humidity set point. Airflow is blocked. Remove obstruction. Unit settings are too low. Set to High Output and Continuous Humidity for maximum humidity output.
White dust has accumulated on Mist Outlet or on flooring below.	Unit and Transducer is in need of cleaning. See CLEANING. Water is too hard. Use distilled water.

5 YEAR SATISFACTION GUARANTEE

WARRANTY

We expect this product to be perfect. If you're not satisfied with this product, let us know.

We're Here to Help

800.234.0604
vornado.com
help@vornado.com

Vornado Air LLC ("Vornado") warrants to the original consumer or purchaser this Vornado® Evaporative Whole Room Humidifier ("Product") is free from defects in material or workmanship for a period of five (5) years from the date of acquisition. If any such defect is discovered within the warranty period, Vornado, at its discretion, will repair or replace the Product at no cost.

For warranty or repair service: Call 1-800-234-0604 or email help@vornado.com to obtain a Return Authorization ("RA") form. Please have or include your Product's model number and serial number, as well as your name, address, city, state, zip code and phone number when contacting Vornado for warranty service. To file a contactless warranty claim, visit vornado.com/contact-us.

Repairs not covered by the warranty or outside the warranty period will require a fee to cover the cost of materials, labor, handling and shipping.

This warranty does not apply to defects resulting from abuse of the Product, modification, alteration, mishandling, improper maintenance, commercial use or repair or service of the Product by anyone other than Vornado; damages which occur in shipment or are attributed to acts of God. Improper product use, which includes using an external device that alters or converts the voltage or frequency of electricity, or shipping a Vornado product to a country not intended for use will void all warranties. Any unauthorized product modification, repair by unauthorized repair center, or use of non-approved replacement parts is not recommended and any consequences will not be covered by support services or product warranties. The product warranty will be honored only on models that are being used in the country intended. REPAIR OR REPLACEMENT AS PROVIDED UNDER THIS WARRANTY IS THE EXCLUSIVE REMEDY OF THE CONSUMER. VORNADO SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES FOR BREACH OF ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY ON THIS PRODUCT. EXCEPT TO THE EXTENT PROHIBITED BY APPLICABLE LAW, ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ON THIS PRODUCT IS LIMITED IN DURATION TO THE DURATION OF THIS WARRANTY. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, or allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations or exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights that vary from state to state. The manufacturer assumes no responsibility for damage caused by failure to follow these instructions or improper product use. Any such actions will invalidate the product warranty.

All company names and product names are trademarks of their respective owners. © All rights reserved. All technical information, data, and instructions for the installation, connection, and operation contained in these instructions for use correspond to the latest available information at time of printing. The contents of this manual may differ slightly from the actual product. Observe any additional supplements.

Designed, engineered and supported in USA.

© 2025 Vornado Air LLC Andover, KS 67002 U.S. Specifications subject to change without notice.
Vornado® is a trademark owned by Vornado Air LLC.

Esperamos que este producto sea perfecto.

Si no lo es, ayúdenos a corregirlo

vornado.com
800-234-0604
help@vornado.com

CONTENIDO

Soporte del Producto 16
Inicio 18
Características 19
Llenado Del Tanque De Agua 20
Cómo Usar 21
Limpieza 22
Almacenamiento 23
Resolución De Problemas 24
Garantía 25

SOPORTE DEL PRODUCTO PARA EL MODELO VOTIV 4

LEA Y GUARDE TODAS LAS INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Las Instrucciones importantes de seguridad incluidas con este producto contienen información relevante para múltiples productos Vornado. Se incluyen instrucciones específicas para varios tipos de productos. Consulte la lista a continuación para conocer los tipos de productos que pertenecen a su modelo específico. ***A menos que se indique lo contrario, todo el contenido no especificado se considera información importante para todos los modelos Vornado y debe consultarse independientemente del modelo.*** Consulte www.vornado.com para ver, descargar e imprimir la versión más reciente de estas instrucciones.

TIPO(S) DE PRODUCTO(S) DEL MODELO VOTIV 4:
Unidad con fuente de alimentación desmontable

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD MÁS ACTUALES

GUÍA DIGITAL DE USO Y CUIDADO

Para obtener más ayuda, soporte del producto o reemplazo de piezas, póngase en contacto con el Servicio al Consumidor de Vornado:
800-234-0604 | help@vornado.com | vornado.com

Declaración de cumplimiento de la FCC
Este aparato ha sido evalvato y cumple con el CFR 47 apartado 18 de las Normas FCC. El funcionamiento se encuentra sujeto a las dos condiciones siguientes: este dispositivo no puede causar interferencia nociva, y este dispositivo debe aceptar toda la interferencia recibida, incluida la interferencia que puede causar un funcionamiento indeseado.

NOTA: Este equipo ha sido evaluado y se determinó que cumple con los límites de un dispositivo digital Clase B en virtud del apartado 18 de las Normas FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra la interferencia nociva en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causarinterferencia nociva en las comunicaciones de radio. Sin embargo, no se garantiza que la interferencia no se producirá en una instalación particular. Si este equipo causa interferencia nociva en la recepción de radio o televisión, lo que puede determinarse por el encendido y apagado del equipo, se le aconseja al usuario que intente corregir la interferencia de la siguiente forma:
- Reoriente o reubique la antena de recepción.
- Aumente la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo en el tomacorriente de un circuito diferente al cual está conectado el receptor.
- Póngase en contacto con el Servicio al Cliente de Vornado o consulte al distribuidor o un técnico experimentado en radio/TV para recibir ayuda.

Cambios o modificaciones a esta unidad no aprobados por la parte responsable de cumplimiento podrían anular la autoridad del usuariopara operar el producto.

Declaración de conformidad de la FCC del proveedor
Identificador único: Vornado Modelo VOTIV 4
Parte responsable: Vornado Air LLC
Dirección postal: 415 E. 13th St., Andover, KS 67002
Contacto: www.vornado.com

INICIO

Antes de usar, SIEMPRE levántelo desde la parte inferior. Antes de usarlo, verifique que no presente ninguna señal de daños. NO LO USE si encuentra algún tipo de daño. Si encuentra algún daño, contacte a Vornado Air LLC al número 1-800-234-0604.

Para Revisar Si Hay Fugas
Los daños provocados por el envío pueden causar fugas en la base o en el tanque de agua. Una inspección visual tal vez no muestre las roturas diminutas.

1. Coloque el humidificador sobre una superficie resistente al agua.
2. Llene el tanque de agua con agua para verificar si hay fugas.
3. A continuación, vierta varias tazas de agua en la base para comprobar si hay fugas.

¿No se observan fugas?
Vacíe la base con agua e instale el tanque de agua completo.

¿Hay fugas?
En el eventual caso de que su humidificador tenga fugas, comuníquese con el servicio de atención al cliente y reemplazaremos de inmediato las piezas dañadas.

Un humidificador es bastante útil para suministrar la humedad necesaria al aire seco. Se lo debe utilizar con el cuidado adecuado para evitar la humidificación excesiva.

Tip

Una regla de oro es medir la condensación o la escarcha en las ventanas. Ajuste su humidificador a un punto en el que esta condición esté al mínimo. Estos ajustes se deben realizar cuando ocurran cambios importantes en la temperatura exterior.

Los humidificadores pueden colocarse en cualquier sitio que disponga de un lugar conveniente que distribuya el aire húmedo al área. La medición de la salida del humidificador está basada en el funcionamiento continuo en condiciones estándar. Cuando las condiciones interiores y exteriores varíen a niveles normales, el humidificador controlado por el humidistato no funcionará continuamente y con una salida máxima, a menos que se lo configure para que funcione de este modo.

REQUISITOS DE HUMEDAD INICIAL:
Cuando se lo instale por primera vez o cuando se lo haga funcionar al principio de cada estación, el humidificador equipado con un humidistato puede funcionar de manera constante durante un día aproximadamente y hará que se evapore una gran cantidad de humedad. Cuando el hogar y sus muebles hayan absorbido humedad y se hayan estabilizado al nivel de humedad deseado, la cantidad de agua utilizada disminuirá y el funcionamiento del humidificador mantendrá el nivel de humedad deseado.

CARACTERÍSTICAS

TANQUE DE AGUA
Fácil de llenar, instalar, limpiar y visualizar el nivel de agua. Capacidad de 0.31 galones (2 l).

DISCOULTRASÓNICO (INTERNO)
Convierte el agua en vapor visible y fino.

ILUMINACIÓN OPCIONAL
El resplandor de una vela baila en la niebla en movimiento.

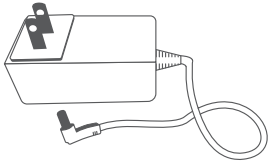
BOTÓN DE ENCENDIDO
Toque el control sensible para ajustar la configuración a su preferencia.

MANIJA PARA TRANSPORTE
Manija integrada para transporte para levantar y transportar.

BASE
Duradera y de fácil limpieza.

⚠ **ADVERTENCIA:** Peligro de asfixia. Mantenga las piezas pequeñas como las perillas y las patas de silicona fuera del alcance de los niños y las mascotas.

ADAPTADOR
Humidificador de potencia; se inserta en la parte inferior de la base



LLENADO DEL TANQUE DE AGUA

⚠ **ADVERTENCIA:** Tenga cuidado de no pellizcarse los dedos o la mano cuando vuelva a colocar el tanque de agua en la unidad.

1. Desenchufe el humidificado de la toma de corriente.

Nota: Pueden producirse derrames durante la limpieza, el traslado o la recarga del tanque de agua. Trate de evitar los derrames al realizar estas actividades.

2. Retire el tanque de agua agarrando la manija del tanque de agua y tirando hacia arriba.

3. Desenrosque la tapa del fondo del tanque y llénelo con agua fría del grifo donde se indica el ícono de llenado . Vuelva a colocar la tapa

Nota: No vierta agua a través de la salida de aire superior del tanque de agua .

Consejo: Si tiene agua dura o agua con exceso de minerales, le recomendamos usar agua destilada para ayudar a reducir el polvo blanco y la acumulación de minerales.

4. Enchufe el adaptador en la base del humidificador y regrese el tanque de manera segura a la base en la posición anidada.

5. Enchufe el humidificador a una fuente de alimentación aprobada.

Nota: No se debe usar ningún aditivo, como fragancias aromáticas, en el tanque de agua o en la base. Estos aditivos pueden causar grietas en el plástico del humidificador y pueden afectar al rendimiento. Cualquier uso de tales aditivos anula la garantía del fabricante.

CÓMO USAR

Opere fácilmente la configuración de niebla con el botón de encendido. Presione (⏻) para recorrer los ajustes de la siguiente manera:

MODO 1 - Configuración de niebla alta, luz base encendida.
MODO 2 - Configuración de niebla alta, luz de la base apagada.
MODO 3 - Configuración de niebla baja, luz base encendida.
MODO 4 - Configuración de niebla baja, luz de la base apagada.
MODO 5 - Apaga la unidad, todas las luces se apagan.

Nota: el usuario también puede mantener presionado el control de encendido durante 3 segundos para apagar la unidad cuando se enciende en los modos 1 a 4.

AJUSTE DE VAPOR ALTO
Funcionamiento para humidificación rápida de habitaciones pequeñas.

AJUSTE DE VAPOR BAJO
Funcionamiento silencioso, uso nocturno.

CONSEJO: Baje el nivel de vapor o apague el humidificador si se forma humedad en las paredes o ventanas.

INDICADOR DE NIVEL BAJO DE AGUA Y APAGADO AUTOMÁTICO
Cuando el humidificador detecta un nivel bajo de agua, se apagará automáticamente. Si se presiona el control de encendido, la luz parpadeará 3 veces para indicar que es necesario rellenar el tanque de agua. Rellene el tanque y vuelva a encender el humidificador para reanudar el funcionamiento.

LIMPIEZA

La limpieza adecuada es fundamental para la calidad y eficiencia del aire de su humidificador. La frecuencia con la que deberá limpiarse su humidificador dependerá del uso, la dureza del agua y los factores ambientales externos. Se recomienda, suponiendo un uso promedio, limpiar minuciosamente la unidad varias veces durante la temporada, o cuando comiencen a formarse algas, depósitos minerales u otras partículas.

Nota: Si el humidificador se apaga con agua en la Base y no vuelve a encenderse durante 8 horas o más, o si el humidificador no se limpia según lo recomendado, puede experimentar cierta acumulación de algas o bacterias. Estos microorganismos pueden convertirse en aerotransportados.

1. Apague el humidificador, desenchúfelo de la pared y desconecte el adaptador de la base.

Advertencia: No sumerja el humidificador en agua. Ninguna parte del equipo se puede lavar en el lavavajillas.

2. Retire el tanque de agua y vacíe el tanque, así como cualquier resto de agua en la base.

3. Frote suavemente y limpie el tanque de agua con un detergente suave. Enjuague con agua limpia del grifo.

4. Localice el disco ultrasónico en el centro interior de la base. Ponga 5 a 10 gotas de vinagre en la superficie del disco ultrasónico. Espere de 2 a 5 minutos. Use un hisopo de algodón con punta suave para limpiar suavemente el disco. No frote ni raspe el disco ultrasónico.

Nota: No use gasolina, diluyentes, disolventes ni otros productos químicos para limpiar.

5. Limpie el recipiente de agua con un paño suave húmedo o un bastoncillo de algodón con punta suave. NO enjuague ni sumerja la base en agua.

6. Limpie la superficie exterior de la unidad con un paño suave y húmedo si fuese necesario.

ALMACENAMIENTO

Durante la temporada de desuso o luego de largos períodos sin utilización, podría elegir almacenar su humidificador. Para asegurar una larga vida útil del producto, se recomienda almacenar su humidificador siguiendo las siguientes instrucciones:

Tip Se recomienda limpiar el artefacto antes de almacenarlo.

1. Desenchufe el cable de alimentación y ate con holgura.

2. Antes de guardar el humidificador, deje que se seque por completo. No lo guarde con agua en el tanque de agua o en la base.

3. Cubra el circulador o vuelva a guardarlo en la caja de cartón, si aún dispone de la caja. Esto evitará que el humidificador acumule polvo con el tiempo.

4. Almacene el humidificador en un lugar fresco y seco.

DESECHO

Deseche todos los materiales de empaquetado del circulador atendiendo al cuidado del medioambiente.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	POSIBLE CAUSA Y SOLUCIÓN
La unidad no se enciende.	La unidad no está enchufada. Enchufe el cable de alimentación en el tomacorriente eléctrico. El interruptor de circuito/falla a tierra del hogar se desconectó o se quemó un fusible. Vuelva a conectar el interruptor de circuito/falla a tierra o cambie el fusible. Para obtener asistencia, comuníquese con un electricista autorizado. La unidad está dañada o necesita reparación. Suspenda el uso y desenchúfela. Comuníquese con el servicio de atención al cliente para obtener asistencia.
La unidad emite un sonido de burbujeo o borboteo.	Esto es normal. El agua se está distribuyendo hacia la base.
La unidad no produce la cantidad deseada de humedad o la salida de vapor ha cesado.	El nivel de agua en el tanque está vacío o demasiado bajo. Recargue con agua limpia y fría de la canilla. Vea COMO USAR. La unidad ha alcanzado su punto de ajuste. Cuando se alcance el nivel de humedad establecido, la unidad no producirá vapor hasta que el nivel de humedad en la habitación sea inferior al punto de ajuste de la humedad. El flujo de aire está bloqueado. Quite la obstrucción. Las configuraciones de la unidad están demasiado bajas. Establezca en salida Alta y humedad Continua para una salida máxima de la humedad.
Se ha acumulado polvo blanco en la Salida de vapor o debajo del re-vestimiento del suelo.	La unidad y el transductor necesitan limpieza. Vea LIMPIEZA. El agua es demasiado dura. Use agua destilada.

5 AÑOS
SATISFACCIÓN GARANTIZADA

GARANTÍA

Esperamos que este producto sea perfecto. Si no está satisfecho con este producto, háganoslo saber.

Estamos Aquí Para Ayudar
800.234.0604
vornado.com
help@vornado.com

Vornado Air LLC ("Vornado") garantiza al consumidor o comprador original que este Humidificador Evaporativo Tipo Vórtice ("Producto") estará libre de defectos de materiales o fabricación durante un periodo de cinco (5) años a partir de la fecha de adquisición. En caso de detectarse algún defecto de este tipo dentro del periodo de garantía, Vornado, a su discreción, reparará o reemplazará el Producto sin costo alguno.

Servicio de garantía o reparación, llame al 1-800-234-0604 o envíe un correo electrónico a help@vornado.com para obtener un formulario de Autorización de Devolución ("RA" por sus siglas en inglés). Cuando se comunique con Vornado por el servicio de garantía, tenga o incluya el número de modelo y número de serie del Producto, como también su nombre, dirección, ciudad, estado, código postal y número de teléfono. Para presentar un reclamo de garantía sin contacto, visite vornado.com/contact-us.

Respecto de las reparaciones que no cubra la garantía o que se realicen fuera del periodo de garantía, deberá pagarse un arancel para cubrir el costo de materiales, mano de obra, manipulación y envío.

Esta garantía no se aplica a defectos generados por abuso del Producto, modificación, alteración, manipulación indebida, mantenimiento inadecuado, uso comercial o reparación o servicio del Producto por parte de una persona externa a Vornado, daños producidos durante el envío o atribuidos a hechos fortuitos. El uso inadecuado del producto, que incluye el uso de un dispositivo externo que altera o convierte el voltaje o la frecuencia de la electricidad, o el envío de un producto Vornado a un país donde su uso no está previsto invalidará todas las garantías. No se recomienda la modificación no autorizada del producto, la reparación realizada por un centro de reparaciones no autorizado, o el uso de repuestos no aprobados, y sus consecuencias no serán cubiertas por los servicios de soporte o las garantías del producto. La garantía del producto tendrá validez solo para los modelos que se usan en el país previsto. LA REPARACIÓN O EL REEMPLAZO SEGÚN SE ESTABLECE EN VIRTUD DE ESTA GARANTÍA ES UN RECURSO EXCLUSIVO DEL CONSUMIDOR. VORNADO NO SERÁ RESPONSABLE DE LOS DAÑOS INCIDENTALES O INDIRECTOS PRODUCIDOS COMO CONSECUENCIA DEL INCUMPLIMIENTO DE UNA GARANTÍA EXPLÍCITA O IMPLÍCITA SOBRE ESTE PRODUCTO. SALVO QUE LA LEY APLICABLE LO PROHÍBA, LA VIGENCIA DE LA GARANTÍA IMPLÍCITA DE APTITUD O IDONEIDAD PARA UN FIN ESPECÍFICO DE ESTE PRODUCTO ESTARÁ LIMITADA A LA VIGENCIA DE ESTA GARANTÍA. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de los daños incidentales o indirectos, o limitaciones sobre la vigencia de una garantía implícita. Por ello, las limitaciones o exclusiones que se indican anteriormente pueden no aplicarse en su caso. Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y usted puede tener otros derechos que varían entre un estado y otro. El fabricante no asume responsabilidad alguna por los daños causados por la falta de cumplimiento de estas instrucciones o el uso inadecuado del producto. Dichas acciones invalidarán la garantía del producto.

Los nombres de empresas y productos son marcas comerciales de sus respectivos propietarios. © Todos los derechos reservados. La información técnica, los datos y las instrucciones para la instalación, conexión y operación que contienen estas instrucciones de uso corresponden a la última información disponible al momento de la impresión. El contenido de este manual puede diferir ligeramente del producto real. Tenga en cuenta los suplementos adicionales.

Pensado y diseñado y respaldado en USA.

© 2025 Vornado Air LLC Andover, KS 67002 U.S. Especificaciones del producto sujetas a cambio sin previo aviso. Vornado® es marca registrado de Vornado Air LLC.

Vornado Air, LLC
415 East 13th Street, Andover, Kansas 67002
800.234.0604 | vornado.com

CL3-1040 R-, V00